

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 31 (1913)
Heft: 64

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6

2^{tes} Semester Fr. 3

Ausland: Zuschlag des Ports

Es kann nur bei der Post

abonnirt werden

Prix d'abonnement 15 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an fr. 6

2^e semestre . . . 3

Etranger: Plus frais de port

On s'abonne exclusivement

aux offices postaux

Prix du numéro 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)	Regie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)		

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerischer Aussenhandel. — Revision des niederländischen Zolltarifes. — Metallmarkt. — Gefrierfleischimport. — Konsulate. — Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgüter oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle nachgeschuldigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence sauf excuse suffisante. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuwohnen.

Les créanciers des faillites ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl in Zürich 4 (404¹)
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft W. Amann & Pawelka, Kolonialwaren und Landesprodukte, Rolandstrasse, Zürich 4.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Oktober 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 25. Februar 1913, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Verdburg», Staufacherplatz, Zürich 4.
Eingabefrist: Bis 15. März 1913.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl in Zürich 4 (629¹)
Gemeinschuldnerin: Firma C. Schmidt-Frey A. G., Fabrikation und Handel in Baumaterialien, in Zürich, Hardtermstrasse 68.
Datum der Konkurseröffnung: 1. März 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 14. März 1913, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant z. Posthof, an der Bäckerstrasse, Zürich 4.
Eingabefrist: Bis 8. April 1913.

Kt. Zürich Konkursamt Hottingen in Zürich 7 (662¹)
Gemeinschuldner: Petzold, Eugen, Susenbergstrasse 193, in Zürich 7, Inhaber des Kommissions- und Agenturgeschäfts, vorm. Petzold u. Willi, Bahnhofstrasse Nr. 92, Zürich 1.
Datum der Konkurseröffnung: 4. März 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 17. März 1913, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Plauen», Heimplatz, Zürich 1.
Eingabefrist: Bis 12. April 1913.

Kt. Zürich Konkursamt Oberstrass in Zürich VI (489¹)
Gemeinschuldner: Wiederkehr, Gustav Anton, Kaufmann, von Dietikon, wohnhaft Hadlaubstrasse Nr. 77, in Zürich VI.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Januar 1913.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 13. März 1913.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach in Zürich 8 (683¹)
Gemeinschuldnerin: A. G. Dampfsägewerk & Kistenfabrik Zollikon-Zürich in Zollikon.
Datum der Konkurseröffnung: 6. März 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 17. März 1913, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Du Théâtre», Dufourstrasse 20, Zürich 8.
Eingabefrist: Bis 14. April 1913.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (622¹)
Gemeinschuldnerin: Firma M. Post, Divan- und Polstermöbelgeschäft, am Rindermarkt 18, in Zürich (Inhaberin Marie Post, gesch. Ritter, geb. Tschannet, von Homberg (Hessen), in Zürich 1).
Datum der Konkurseröffnung: 24. Februar 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 17. März 1913, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Börsenstrasse 22, Zürich.
Eingabefrist: Bis 8. April 1913.

Ct. de Berne Office des faillites de Delémont (682)
Faillie: Dame veuve Chevrolet, Bertha, née Stück, aubergiste, au Cheval Blanc, à Delémont.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 février 1913.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 13 mars 1913, à 2 heures de relevée, au bureau de l'office des poursuites, à Delémont.
Délai pour les productions: 11 avril 1913.

Kt. Luzern Konkursamt Altschönen (699)
Gemeinschuldner: Kaufmann-Sigrist, S., Handlung, in Dagmersellen.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Januar 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 19. März 1913, nachmittags 2½ Uhr, im Löwen in Altschönen.
Eingabefrist: Bis 13. April 1913.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère à Bulle (672)
Faillie: Aurélie et Enfants Gaillard, aubergistes, à Gumefens.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 mars 1913.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 21 mars 1913, à 2 heures du jour, à la salle du tribunal, au Château de Bulle.
Délai pour les productions: 15 avril 1913.

Kt. Graubünden Konkursamt Ilanz (647¹)
Gemeinschuldner: Riedi-Caduff, Anton, Wirtschaft und Handlung, in Strada.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Februar 1913.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 12. März 1913, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Bahnhof, in Ilanz.
Eingabefrist: Bis und mit 8. April 1913.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Sirmach (692)
im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen
Auf Bommer, J. z. «Ochsen», in Sirmach, ist unterm 7. März 1913 infolge Zahlungseinstellung der Konkurs eröffnet worden.
Die erste Gläubigerversammlung findet Freitag, den 14. März 1913, nachmittags 3½ Uhr, im Saale z. «Löwen», in Sirmach, statt.
Eingabefrist: Bis 10. April 1913.

Ct. de Vaud Office des faillites du Pays-d'Enhaut, à Château d'Oex (678)
Faillie: Ramelet-Bricod, Alice, à la Tricotouse, à Château-d'Oex.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 mars 1913.
Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).
Délai pour les productions: 1^{er} avril 1913.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (674)
Faillie: Strolla, Antoine, cafetier, Rue du Pré, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 mars 1913.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 26 mars 1913, à 3½ heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 12 avril 1913.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (693)
Faillie: Augsburger, Arnold, articles d'aluminium, 7, Rue des Rois, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 février 1913.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 19 mars 1913, à 10 heures avant-midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.
Délai pour les productions: 12 avril 1913.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Oberstrass in Zürich 6 (685)
Gemeinschuldnerin: Bau- & Immobilien A. G. Zürich, Hadlaubstrasse Nr. 77, in Zürich 6.
Anfechtungsfrist: Bis 22. März 1913, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen, auf deren Geltendmachung die Konkursverwaltung namens der Gesamtheit der Gläubiger verzichtet (Aufnahme von Prozessen, etc.), hierorts einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (673)
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Ravizza und Forstner, Modes, in Zürich.
Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (680)
Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Lotze & Cie., Spitalgasse 28, in Bern.
Anfechtungsfrist: Bis 22. März 1913.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (686)
Gemeinschuldnerin: Frau Meyer-Tischhauser, Margaretha.
Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

Kt. St. Gallen Konkursamt Unterrheinthal in Thal (670/671)
Gemeinschuldner: Glarner, Heinrich, Kaufmann, früher in St. Gallen, nun in Gais.
C. W. B. Zwintscher & Cie., Holzornamentenfabrik, Heerbrugg.
Aufgabe und Anfechtungsfrist: Vom 19. bis 29. März 1913.

Kt. Graubünden Konkursamt Trins (675)
Gemeinschuldner: Sievert, Joh., Hotel Flimserhof, Waldhaus-Flims.
Anfechtungsfrist: Bis 24. März 1913.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (694)
Failli: Stalet, Paul, entrepreneur de parquets, 51, Boulevard Carl Vogt, à Plainpalais.
Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Zug Konkursamt Zug (677)
Gemeinschuldner: Nachlass des Anderwert, Wilhelm, sel., Buchhandlung, in Zug.
Einspruchsfrist: Bis und mit 22. März 1913.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (669)
Gemeinschuldnerin: Deutsch-Russische Bienenwachs-gesellschaft A. G.
Datum des Schlusses: 7. März 1913.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Winterthur (681)
Liegenschafts-Steigerung
Aus dem Konkurs über Tobler, Robert, von Zürich, Gastwirt zum «Widder», in Winterthur, gelangt Donnerstag, den 10. April 1913, nachmittags 4 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Winterthur, auf öffentliche Steigerung:

Das Wohn- und Gasthaus zum «Widder», mit Stallungen und Mobliar, an der Metzgergasse Nr. 9, für Fr. 56,000 brandversichert, mit 342 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Ämtliche Schätzung: Fr. 110,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (684)
Aus dem Konkurs über Michel, Alois, in Rapperswil, werden zufolge Auftrages der Konkursverwaltung Montag, den 14. April 1913, nachmittags 4 Uhr, im Hotel-Restaurant «Seebacherhof», in Seebach, öffentlich versteigert:

183 Aren 50,7 m² Wiesen in Haus- oder Kengelwiesen, Gemeindebann Seebach.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 4. April 1913 an zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen Konkursamt Alttoggenburg in Kirchberg (679)
auf Requisition des Konkursamtes Untertoggenburg
Liegenschaftsteigerungen

Im Konkurs des Oberholzer, August, Güterhändler, Mogelsberg, wird Freitag, den 18. April 1913, nachmittags 3 Uhr, im Sternen in Dutterschwil-Lütisburg, auf öffentliche Versteigerung gebracht:

Wohnhaus und Scheune an der Gemeindestrasse, in Dutterschwil, unter Nr. 378/79 assekuriert für Fr. 5000.

Alleinstehendes Stöcklokal dabei, unter Nr. 569 assekuriert für Fr. 1300. Hofstatt und Garten und Hauswiese, 35,5 Aren, und Fädelmaschine mit Stickmaschine, Schätzungssumme Fr. 8980.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 8. April 1913 zur Einsicht auf.

Im Konkurs des Oberholzer, August, Güterhändler, Mogelsberg, wird Freitag, den 18. April 1913, nachmittags 5 Uhr, im Bären, in Bazenheid, auf öffentliche Versteigerung gebracht:

1) Ein Haus mit Stöcklokal und Scheuerlein, unter Nr. 528 für Fr. 2700 assekuriert.

2) Dabei Platz, Garten und Wiese, 61 Aren 65 m², in Burg bei Bazenheid.

3) Eine mechanische Stickmaschine samt allem Zubehör, in ohigem Gebäude stehend.

Schätzungssumme: Fr. 7190.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 8. April 1913 zur Einsicht auf.

Im Konkurs des Oberholzer, August, Güterhändler, Mogelsberg, wird Montag, den 21. April 1913, nachmittags 3 Uhr, im Freibhof, in Dreieu-Mosnang, auf öffentliche Versteigerung gebracht:

Ein Wohnhaus, unter Nr. 420 für Fr. 3000 assekuriert, dabei Platz, Garten, 8 Aren, Feuerschwand-Mosnang.

Schätzungssumme: Fr. 1250.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 8. April 1913 zur Einsicht auf.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 des B. G. über Schuldbetreibung und Konkurs verwiesen.

Kt. St. Gallen Konkursamt Untertoggenburg in Flawil (695)
I. Liegenschafts-Steigerung

Im Konkurs des Pfändler, Hermann, zur «Krone», in Degersheim, wird Dienstag, den 15. April 1913, nachmittags 1½ Uhr, in der «Krone», in Degersheim, auf öffentliche Steigerung gebracht:

1) Wohn- und Gasthaus zur «Krone», assekuriert unter Nr. 818 für Fr. 33,000.

2) Eine angebaute Scheune mit Tanzsaal und Remise, assekuriert unter Nr. 9 für Fr. 43,000.

3) Hofstätten, Platz und Hofraumhoden, 1024 m², Kat.-Nr. 443, an der Hauptstrasse, im Dorfe Degersheim gelegen.

Schätzungssumme: Fr. 79,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 5. April 1913 zur Einsicht auf.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 des B. G. über Schuldbetreibung und Konkurs verwiesen.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Gottlieben (691)
im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen

Aus dem Konkurs des Breittling, K. L., Möbelfabrik, in Tägerwilen, gelangen an nachbenannten Tagen nachbezeichnete Liegenschaften auf II. Steigerung.

Montag, den 14. April 1913, nachmittags 2 Uhr, in der Linde, in Tägerwilen:

1) Kat.-Nr. 1208^b, 4263^b, 2503: Zirka 10 a 50 m² Garten und Hofraum an der obern Laudstrasse, «Oberstrasse», mit Wohnhaus und Fabrikbau nebst zugehörigen Maschinen, als 1 Elektromotor, 1 Hobelmaschine, 1 Bandsäge, 1 Kreissäge mit Bohrmaschine, 1 Pendelsäge, 1 Kehlmaschine, 1 Holzmesser- und 1 Bandschleifmaschine, 1 Feilmaschine mit Vorgeleg- und Transmissionsen, sub Nr. 283 assekuriert per Fr. 42,000; Kat.-Nr. 1208^c, 2520: Zirka 1 a Garten mit Holzschopf, unter Nr. 411 assekuriert per Fr. 2800.

Höchstes Angebot an I. Steigerung: Fr. 40,000.

2) Kat.-Nr. 1314^a: Zirka 6 a Land in der Lebern zu beiden Seiten der Laudstrasse.

Höchstes Angebot an I. Steigerung: Fr. 1800.

Montag, den 14. April 1913, nachmittags 4½ Uhr, im Rebstock, in Emmishofen:

3) Kat.-Nr. 565: 6 a 6 m² Land an der Finkernstrasse, in Emmishofen, nebst zugehörigem Bauplan und Baubeschreib für 1 Wohnhaus mit Werkstattbau.

Höchstes Angebot an I. Steigerung: Fr. 3000.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 4. April 1913 an, bei obgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud Office des faillites de Morges (676)
Vente d'Immeubles — II^{me} enchère

Samedi, 12 avril 1913, à 3 heures après-midi, en Maison de Ville, à Morges, l'office des faillites de cet arrondissement vendra aux enchères publiques et aux conditions qui seront lues avant la mise, les immeubles appartenant à la faillite de Paquier, Gustave, savoir:

1^o A Préverenges: Bâtimens ayant tuilerie, avec bordereau industriel de fr. 5000, compris dans la taxe, logements, granges, écuries et remises, chambre à lessive, avec places, jardins, prés, champs et vignes, d'une surface totale de 445 ares 51 centiares (4950 perches). Situation exceptionnelle, terrain à parceller, sis entre la route cantonale et le lac, et bordant celui-ci sur une longueur d'environ 200 mètres.

2^o Commune de Lonay: Champs, pré et bois, le tout d'une surface de 339 ares 33 centiares (3770 perches).

3^o Commune de Denges: Champ, actuellement vigne de 9 ares 61 centiares (107 perches).

Taxe cadastrale: Fr. 100,232.

Estimation d'experts: Fr. 60,020.

Les conditions de vente seront déposées dès le 1^{er} avril 1913, au bureau de l'office susindiqué.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Locle (513)
Vente immobilière — Seconde enchère

Failli: Maire, Bernard-Henri, directeur de banque et agent d'assurance, au Locle.

Jour, heure et lieu de la vente: Lundi, 31 mars 1913, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville du Locle, salle du tribunal.

Désignation des immeubles à vendre:

1^{er} lot.

Un beau domaine, situé au Crozet, rière le Locle, d'une superficie de 105,565 m² (39 poses), en nature de prés avec maison d'habitation et rural.

2^o lot.

Forêts et pâturage boisé, d'une superficie de 116,497 m² (43½ poses), sis au Crozet.

3^o lot.

Au Locle, art. 204, plan folio 10, n^{os} 69, 70 et 74, Rue de la Côte, bâtiment, place et jardin, de 1041 m².

Art. 219, plan folio 10, n^{os} 72, 73 et 74, Rue de la Côte, bâtiment et place de 497 m².

Estimation d'expert: Fr. 40,000 pour les lots 1 et 2, et fr. 155,000 pour le 3^o lot.

Aucune offre n'a été faite à la première enchère du 17 février 1913. La vente sera définitive et l'adjudication donnée, au plus offrant et dernier enchérisseur.

Les conditions de vente seront déposées à l'office des faillites du Locle, dès le 21 mars 1913, à disposition de qui de droit.

Nachlassverträge — Concordats — Concordats

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungselangabe
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Bezirksgericht Winterthur (668)
Schuldner: Müller, Emil, Ausläufer, Ulrich Hegnerstrasse 6, Winterthur.

Datum der Bewilligung der Stundung: 26. Februar 1913.

Sachwalter: J. Benninger, Rechtsanwalt, Winterthur.

Eingabefrist: Bis 3. April 1913, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 14. April 1913, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Ochsen», beim Bahnhof Winterthur.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 4. April 1913 an, im Bureau des Sachwalters.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Luzern Konkurskreis Luzern (697)

Der Gerichtspräsident von Luzern hat mittelst Entscheides vom 10. März 1913 dem Gut, A., Müller, Luzern, die bewilligte Nachlassstundung um zwei Monate, also bis und mit 15. Mai 1913, verlängert.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Roman Gut.

Kt. Thurgau Konkurskreis Arbon (689)

Durch Beschluss des Bezirksgerichtes Arbon vom 8. März 1913 wurde die Nachlassstundung der Erbmasse des Hardegger, Jean, in Arbon, um zwei Monate verlängert.

Die auf den 14. März 1913 angeordnete Gläubigerversammlung findet nunmehr erst Freitag, den 16. Mai 1913, nachmittags 1½ Uhr, im Hotel Bär, in Arbon, statt.

Weinfelden, den 8. März 1913.

Der Sachwalter: Dr. C. Meyer.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 804.)

(L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (580)
Schuldner: Horewitz, Nachmann, Kaufmann, Rolandstrasse 12, Zürich 4 (Ausserstahl).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 14. März 1913, nachmittags 3 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Kt. Luzern Gerichtspräsident von Luzern (687)
Schuldner: Brun, F. J., Mass- und Konfektionsgeschäft, Weggigasse Nr. 20, in Luzern.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 20. März 1913, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal des Bezirksgerichtes, an der Zürichstrasse Nr. 6, in Luzern.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 808.)

(L. P. 808.)

Kt. Luzern Gerichtspräsident von Hochdorf (690)
Schuldner: Ineichen-Blättler, J., Handlung, in Urswil, Gemeinde Hochdorf.

Datum der Bestätigung: 26. Februar 1913.

Kt. Schwyz Bezirksgericht Schwyz (698)
Schuldner: Suter, Xaver, Sohn, Wirt auf Holzegg-Rickenbach.
Datum der Bestätigung: 1. März 1913.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat

(B.-G. 308 u. 309.)

(L. P. 308 et 309.)

Kt. St. Gallen Bezirksgericht Unterreintal (688)
Schuldner: Messmer, Robert, Tuchgeschäft, Rheineck.
Datum der Verwerfung: 28. Januar 1913.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Kt. Zürich Konkursgericht Zürich (696)

Ediktallandung

Gegen Spengler, Alwin, Architekt, wohnhaft gewesen Zeltweg 74, Zürich V, dessen gegenwärtiger Aufenthaltsort hier unbekannt ist, hat Robert Faller, Goldauerstrasse 38, Zürich 6, vertreten durch die Rechtsanwälte Sulzer & Rascher, Zürich 1, für die Forderung von Fr. 24,421.62, gestützt auf Art. 190 des Sch. und K. G. das Konkursbegehren gestellt.

Zur Verhandlung über dieses Begehren ist Termin angesetzt auf Dienstag, den 18. März 1913, nachmittags 4 Uhr.

Es steht dem Schuldner frei, zur genannten Zeit vor dem Konkursrichter, im Gerichtsgebäude, Selnaustrasse 17, zu erscheinen. Im Falle Nichterscheinens wird auf Grundlage der Akten entschieden.

Zürich, den 11. März 1913.

Namens des Konkursrichters,
Der Substitut: Dr. E. Huber.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird der Inhaber des abbezählten, aber vermissen (offenbar im Jahre 1905 verbrannten) Schuldbriefes für Fr. 1000, auf Witwe Elisabeth Gantner, geb. Nauer, in Eglisau, zugunsten der Ersparniskasse des Bezirkes Bülach, d. d. 7. Februar 1868 (letzte bekannte Gläubigerin: Die Zürcher Kantonalbank, in Zürich, gegenwärtiger Eigentümer des Unterpfandes: Rudolf Kaiser, Wagner in Eglisau), oder wer sonst über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von heute an, bei der Gerichtskanzlei Bülach zu melden, ansonst der Titel gelöscht würde. (W 76)

Bülach, den 18. November 1912.

Namens des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: Zwingli.

Zweiter Aufruf

Nachbenannte Güten sind aus Versehen und ohne Tilgungsabsicht vernichtet worden:

- 1) Gült von Fr. 1000, errichtet von Isaak Böhlmann, Neugass, Buttisholz, angeg. 1. Februar 1898.
- 2) Gült von Fr. 2000, errichtet von Friedrich Frank, Ausserwindlosen, Ruswil, angeg. 1. Mai 1907.

Beide Titel werden daher gemäss Art. 870 des Z. G. B. nach Ablauf eines Jahres, vom 1. Aufruf, 12. Februar 1913, an gerechnet, als kraftlos erklärt. (W 76)

Ruswil (Kt. Luzern), den 10. März 1913.

Der Gerichtspräsident: J. Banz.

Première insertion

Par jugement du 10 mars 1913, le tribunal de première instance de Genève a ordonné au détenteur inconnu de la police d'assurance sur la vie, contractée le 24 février 1893, par J. Frank Thomas, auprès de la compagnie «La Genevoise», portant le n^o 11302 et au capital de dix mille francs, de la produire et de la déposer au greffe du susdit tribunal, dans le délai de trois mois, à dater de la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(W 77)

T. III.

Dumarest, greffier.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1913. 7. März. Der Inhaber der Firma Rudolf Wyss in Bern (S. H. A. B. Nr. 263 vom 22. Oktober 1908, pag. 1818, und Verweisungen) ändert seine Firma ab in Berner-Möbel-Ausstellung Rudolf Wyss. Derselbe hat in die Natur des Geschäftes aufgenommen: Möbelhandlung.

Schneiderei. — 8. März. Die Firma Ernst Winter, Schneidergeschäft, Kramgasse 45, in Bern (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1907, pag. 59), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Agentur und Kommission. — 8. März. Die Firma S. Probst, Agentur und Kommission, in Bern (S. H. A. B. Nr. 40 vom 18. Februar 1908, pag. 265), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

8. März. Allgemeine Plakatgesellschaft mit Hauptsitz in Genf und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1908, pag. 322). Das Aktienkapital ist durch die Generalversammlungen vom 30. Mai und 28. Juni 1911 und 29. Februar 1912 auf Fr. 1,200,000 (eine Million zweihunderttausend Franken), eingeteilt in 2400 Inhaberk Aktien à Fr. 500 erhöht worden. Sodann sind die Statuten in einem Punkte revidiert worden, die betreffende Tatsache ist aber der Publikation nicht unterworfen. Der Geschäftsführer der Zweigniederlassung, Hans Gassmann, führt nun den Titel Direktor. Domizil: Neugasse Nr. 24.

8. März. Ziegelei Zollikofen, A. Marcuard, A.-G. in Zollikofen (S. H. A. B. Nr. 25 vom 1. Februar 1909, pag. 169). In der Generalversammlung vom 8. März 1913 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital beträgt jetzt Fr. 720,000 (siebenhundertzwanzigtausend Franken), eingeteilt in 150 Aktien, Serie A, zu Fr. 4000, und 24 Aktien, Serie B, zu Fr. 5000, auf den Namen lautend. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Biel

Marchand-Tailleur. — 8. März. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Paul Lob & Cie., Marchands-Tailleurs und Chemiseriegeschäft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1904), ist der einte Teilhaber, Max Lob, infolge Todes ausgeschieden und die Firma daher erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an Paul Lob, in Biel.

Inhaber der Firma Paul Lob, Marchand-tailleur in Biel ist Paul Lob, von Lyon, in Biel. Derselbe übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Paul Lob & Cie.». Marchand-Tailleur, Nidaugasse 72.

Bureau Frutigen

8. März. Unter der Firma Ziegenzuchtgenossenschaft Frutigen & Umgebung besteht mit dem Sitze in Frutigen eine Genossenschaft, deren Zweck die Zucht der reinen Saanenziege, die Vermehrung des Ziegenstandes und Verbesserung des Ziegenexportes ist. Sie macht sich ferner zur Aufgabe, Mitglieder der Genossenschaft, die durch Unglück oder Unfall in ihrem Ziegenbestand getroffen werden, nach Kräften zu unterstützen. Die Statuten sind am 29. Dezember 1912 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist zeitlich nicht begrenzt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung beim Vorstand, Aufnahme durch denselben und nachherige Genehmigung durch die Hauptversammlung. Eintrittsgeld Fr. 1. Der freiwillige Austritt kann auf Ablauf eines Geschäftsjahres erfolgen, durch Mitteilung an den Vorstand und unter Einhaltung einer einmonatlichen Kündigungsfrist; des weiteren erlischt die Mitgliedschaft infolge Todes oder Ausschlusses durch den Vorstand oder die Hauptversammlung. Der ordentliche Jahresbeitrag beträgt für Ziegenbesitzer 50 Rp. per angemeldetes und ins Genossenschaftsregister aufgenommene Stück; für Mitglieder ohne Ziegen beträgt der Jahresbeitrag im Minimum Fr. 1. Der Jahresbeitrag wird jeweils von der ordentlichen Hauptversammlung bestimmt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Publikationen der Genossenschaft erfolgen im «Amtsanzeiger von Frutigen». Einnahmen jeder Art fallen in die Genossenschaftskasse und dürfen nur zur Förderung der Ziegenzucht Verwendung finden; sie sind unverteilbar; bei Auflösung der Genossenschaft beschliesst die Hauptversammlung zugleich auch über die Verwendung des vorhandenen Vermögens. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung und der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand. Der Vorstand wird auf zwei Jahre gewählt und ist wieder wählbar. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Sekretär durch kollektive Zeichnung. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Gottfried Maurer, Präsident; Christian Zurrügg, Kassier und zugleich Vizepräsident; Hans Zurrügg, Sekretär; Johann Kallen und Peter Zurrügg, als Beisitzer; alle von und in Frutigen.

Bureau de Porrentruy

Entreprise de constructions, etc. — 8 mars. La raison Buzzi frères en liq^{ue}, entreprise de constructions et vente de matériaux, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 4 juin 1910, n^o 145, page 1011), est radiée, la liquidation de la société étant terminée.

Bureau Thun

Drogerie, Kolonialwaren. — 5. März. Die Firma Otto Ed. Kunz, Drogerie Edelweiss Thun, in Thun (S. H. A. B. Nr. 200 vom 17. Mai 1904, pag. 797), ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nachfolgende Kollektivgesellschaft «Kunz & Pümpin».

Otto Eduard Kunz, von Dielsdorf (Kt. Zürich), und Eugen Pümpin, von Gelterkinden (Baselstadt), beide in Thun, haben unter der Firma Kunz & Pümpin in Thun eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 10. Februar 1913 begonnen hat. Drogerie und Farnewaren en gros und en détail. Kolonialwaren, Drogerie Edelweiss. Obere Hauptgasse, Thun. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Otto Ed. Kunz, Drogerie Edelweiss Thun».

Schwyz — Schwyz — Svitto

1913. 25. Februar. Unter der Firma Ziegenzuchtgenossenschaft Tuggen & Umgebung hat sich unterm 3. Juli 1911 mit Sitz in Tuggen eine Genossenschaft gegründet zur Verbesserung und Vermehrung des Ziegenbestandes und des Ziegenexportes, sowie zur Unterstützung der von Unglück oder Unfall betroffenen Mitglieder. Ein eigentlicher Gewinn ist nicht beabsichtigt. Genossenschaftsmitglied kann jeder im Genossenschaftskreis wohnende, gut beleumdete Ziegenbesitzer und Freund der Ziegenzucht, nach schriftlicher Anmeldung und Unterzeichnung der Statuten werden. Ueber die Aufnahme entscheidet der Vorstand. Der Genossenschafter be-

zahlt ein Eintrittsgeld von Fr. 1 und einen jährlichen Beitrag von 50 Rp. per angemeldetes und ins Genossenschaftsregister aufgenommenes Stück. Für Mitglieder ohne Ziegen beträgt der Jahresbeitrag im Minimum Fr. 1. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, freiwilligen Austritt auf Ende eines Geschäftsjahres oder Ausschluss durch die Hauptversammlung oder durch den Vorstand, im letzteren Falle mit Rekursrecht an die Hauptversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Zur Auflösung der Genossenschaft ist die Zustimmung von $\frac{3}{4}$ sämtlicher Genossenschaftsmitglieder erforderlich; sie wird durch die letzte Hauptversammlung nach Massgabe von Art. 709 O. R. beschlossen. Bei Auflösung der Genossenschaft fällt das gesamte Genossenschaftsvermögen an den Armenfonds Tuggen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, der Vorstand und die Rechnungsprüfer. Den Vorstand bilden Präsident, Vizepräsident, zugleich Kassier, Aktuar und zwei Beisitzer. Die Unterschrift führen kollektiv der Präsident und der Aktuar. Der Vorstand besteht aus Emil Bamert, Rütli, Präsident; Josef Bamert, Rungli, Vizepräsident und Kassier; Emil Bamert, Gyrendorf, Aktuar; Kaspar Pfister und Josef Bamert, Achter; Beisitzer.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1913. 7. März. In der Genossenschaft Darlehenskasse Verein Hergiswil, Nidwalden in Hergiswil (S. H. A. B. Nr. 207 vom 17. August 1909, pag. 1429), ist der Kassier Kaspar Rigert zurückgetreten. An seine Stelle wurde von der Generalversammlung gewählt: Josef Thumiger, von Oberkirch, in Hergiswil.

Glarus — Glaris — Glarona

Eisen- und Tuchwaren, etc. — 1913. 7. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Geschwister Weber, Nachfolger von W. Weber-Zwicky, Eisen- und Tuchwaren und Agenturen, in Mollis (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1909, pag. 287), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

7. März. Die Firma Balthasar Jenny, Metzger in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 104 vom 1. Mai 1891, pag. 425), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. März. Die Firma Johannes Jenny, Bäcker in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 104 vom 1. Mai 1891, pag. 425), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. März. Die Firma Daniel Heftli, Bäcker, Wirtschaft und Bäckerei, in Ennetbüsch-Ennenda (S. H. A. B. Nr. 108 vom 8. Mai 1891, pag. 442), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Boucherie. — 1913. 6 mars. Le chef de la maison H. Scher, à Fribourg, est Hans, fils de Jean Scher, de Salvagny, domicilié à Fribourg. Boucherie. Rue de Romont n° 9.

Sellerie, etc. — 6 mars. Le chef de la maison Paul Haimoz, à Fribourg, est Paul, fils de Jean-Baptiste Haimoz, de Fribourg et Dirlaret, domicilié à Fribourg. Sellerie, carrosserie, articles de voyage. Rue de Romont n° 8 et 33.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten

1913. 7. März. Der Verein Feldschützengesellschaft Trimbach in Trimbach (S. H. A. B. Nr. 55 vom 5. März 1907, pag. 362, und Nr. 62 vom 10. März 1911, pag. 393) hat an Stelle des Othmar Stampfli als Aktuar Hans Müller, in Trimbach, gewählt, welcher kollektiv mit dem Präsidenten, Richard Grolimund, namens des Vereins zeichnet.

7. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Brückenwaagegesellschaft Erlinsbach in Niedererlinsbach (S. H. A. B. Nr. 152 vom 25. Juni 1894, pag. 622, und Nr. 234 vom 20. August 1896, pag. 963) hat an Stelle des Alois Meyer zum Präsidenten des Vorstandes Josef Gisiger, Kantonsrat, und an Stelle des Johann Buser zum Vizepräsidenten Arthur Buser, Kommiss, beide in Niedererlinsbach, gewählt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident resp. Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar Gottlieb Kyburz, in Niedererlinsbach.

7. März. Die Genossenschaft unter dem Namen Elektra Niederramt in Lostorf (S. H. A. B. Nr. 118 vom 7. Mai 1912, pag. 826) hat an Stelle des Edmund Willi, in Lostorf, zum Aktuar Karl Aerni, von Herswil, in Lostorf, gewählt, welcher kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten rechtsverbindlich zeichnet.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Maler, Tapezierer. — 1913. 6. März. Inhaber der Firma F. Lips in Basel ist Fritz Lips, Sohn, von Basel, wohnhaft in Columbus (Nebr. U. S. A.). Die Firma erteilt Prokura an Rudolf Lips-Boss, von und in Basel. Maler- und Tapezierergeschäft. Leimenstrasse 22.

Papeterie. — 6. März. Inhaber der Firma K. F. Hofmann in Basel ist Karl Ferdinand Hofmann-Koeth, von Nürnberg (Bayern), wohnhaft in Basel. Handel in Papeteriewaren, Spezialität: Verkauf und Versand feiner Leinen-, Uebersee- und Büttenbriefpapiere. Theaterstrasse 20.

6. März. Der Verein unter dem Namen S. A. C. (Schweizer-Alpen Club) Sektion Basel in Basel hat in seiner Sitzung vom 20. Dezember 1912 seine Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 7 vom 10. Januar 1894, pag. 28, und Nr. 35 vom 12. Februar 1909, pag. 234 publizierten Tatsachen getroffen: Der Vorstand besteht nunmehr aus Ohmann, Statthalter, Schreiber, Seckelmeister, Bibliothekar und vier Beisitzern. Die bisherigen Delegierten des Vorstandes Karl Staebelin-Grossmann und Ferdinand Wortmann-Stebli sind aus dem Vorstände ausgeschieden, womit ihre Unterschrift erloschen ist. An ihre Stelle treten Prof. Dr. Fritz Zechokke, von Aarau und Malans, wohnhaft in Basel, und Dr. Oskar Knecht, von und in Basel, welche unter sich oder je mit einem der bisherigen Delegierten Dr. Alfred Rallhard, Nikolaus Stöcklin-Müller und Hans Stüchelberger kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift führen.

7. März. Die Firma Armaturenfabrik J. Handschin in Basel (S. H. A. B. Nr. 357 vom 17. November 1899, pag. 1437) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

7. März. In der Firma Dr. Knecht & Co. Chemisch-pharmazeut. Laboratorium, in Basel (S. H. A. B. Nr. 227 vom 6. September 1912, pag. 1585) ist die an Hans Fellmeth-Schmitt erteilte Prokura erloschen.

7. März. Aus dem Verwaltungsrate der Aktiengesellschaft unter der Firma Hypothekbank in Basel in Basel (S. H. A. B. Nr. 197 vom 7. August 1907, pag. 1398/9) ist Prof. Dr. Fritz Burckhardt infolge Todes ausgeschieden und somit dessen Unterschrift erloschen. An dessen Stelle ist dem Verwaltungsratsmitglied Carl Vonder Mühl-Burckhardt die Berechtigung erteilt worden, kollektiv mit einer andern der zur Zeichnung berechtigten Personen für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen.

Handel mit Eiern, Butter und Käse. — 8. März. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma Oesterlin & Co. in Basel (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1903, pag. 171, und Nr. 242 vom 30. September 1911, pag. 1630) ist der Kommanditär und Prokuratör Georges Thommen-Fühacher ausgeschieden und somit dessen Kommanditbeteiligung von Fr. 50,000, sowie dessen Prokuraunterschrift erloschen. Der bisherige Kommanditär Rudolf Grossmann, von Hängg (Zürich), wohnhaft in Luzern, erbt seine Kommandite von Fr. 50,000 um weitere Fr. 50,000 auf den nunmehrigen Betrag von hunderttausend Franken (Fr. 100,000) und erhält zugleich die Prokura.

Mechanische Schreinerei. — 8. März. Die Firma J. Schwab-Mayer in Basel, mechanische Schreinerei, Spezialität in Klosterritzen (S. H. A. B. Nr. 223 vom 8. September 1911, pag. 1501), ist infolge Konkurses der Inhaberin von Amteswegen gestrichen worden.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciafusa

Comestibles, Wein, etc. — 1913. 7. März. Inhaber der Firma L. Sala in Schaffhausen ist Livio Sala, von Garda (Provinz Verona, Italien), in Schaffhausen. Comestiblesgeschäft, Süßfrüchten- und Weinhandlung. Webergasse Nr. 36.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Lingerie, Resten. — 1913. 8. März. Inhaberin der Firma Frau Bertschinger z. Eckstein in Herisau ist Frau Johanna Bertschinger-Müller, von Bütschwil (Kt. St. Gallen), in Herisau. Restengeschäft und Lingerie. Zum Eckstein. Oberdorfstrasse.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1913. 8. März. Inhaber der Firma J. A. Hörler, Dachdecker im Rinkenbach bei Appenzell ist Johann Anton Hörler, von und in Appenzell. Dachdeckerei und Materiallieferung. Im Sennhof, Rinkenbach.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Import diverser Maschinen. — 1913. 8. März. Hans Willi Mettler und Julius Spühl, beide von und in St. Gallen, haben unter der Firma H. W. Mettler Ing. & Co. in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1913 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Willi Mettler; Kommanditär ist Julius Spühl mit dem Betrage von Fr. 10,000 (zehntausend Franken). Import von Neu-mech. Farberstüberapparaten, Kompressoren, Maschinen, Export von Messapparaten für die Textilindustrie. Bogenstrasse 3.

Comestibles, etc. — 8. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma B. Cozzatti & Girolamo Girardi, Weinhandlung und Comestibles, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 116 vom 4. Mai 1912, pag. 811), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma B. Cozzatti in Rorschach ist Bartolo Cozzatti, von Armo (Südtirol), in Rorschach. Diese Firma übernimmt die Aktien und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «B. Cozzatti & Girolamo Girardi». Comestibles. Washingtonstrasse Nr. 19.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

Färberei, Bleicherei, etc. — 1913. 7. März. Die Ausrüstungsanstalt Aarau A. G. in Buchs (S. H. A. B. 1909, pag. 978) hat in ihrer Generalversammlung vom 1. Februar 1913 die Statuten revidiert und dabei mit Bezug auf die publizierten Tatsachen folgende Änderungen getroffen: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Färberei, Bleicherei, Appretur und Mercerisationsanstalt, die Lohnausrüstung von glatten und faconnierten Geweben. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 100,000, eingeteilt in 400 volleinzeln, auf den Inhaber lautende Aktien im Nennwerte von Fr. 250. Der Verwaltungsrat bestimmt, wer die rechtsverbindliche Unterschrift führt und in welcher Weise die Zeichnung erfolgt. Im übrigen sind die Statuten, soweit sie sich auf die zu publizierenden Tatsachen beziehen, unverändert. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Walther Hüsey, von Safenwil, in Aargau, Präsident; Paul Matter, von und in Källiken; Ernst Bally, von und in Schönenwerd. Die Unterschriftenberechtigungen der bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates: Anton Hirtsch, Joh. Jak. Opprecht und Bernhard Alfred Kriech sind erloschen. Der Verwaltungsrat hat als Delegierten des Verwaltungsrates mit dem Recht der Einzelzeichnung gewählt: Walther Hüsey, von Safenwil, in Aargau, Präsident des Verwaltungsrates. Als Direktor mit dem Rechte der Einzelzeichnung wurde bestätigt: Jakob Isler, von Wagenhausen, in Subr.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

Boucherie. — 1913. 6 mars. La maison Fritz Schlup, boucherie, à Ouchy, Lausanne, dont le chef est Frédéric dit Fritz Schlup, de Bettingen (Bâle-Ville), domicilié au dit Ouchy, et qui a repris la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison «Veuve E. Schlup» (F. o. s. du c. du 16 janvier 1900, n° 16, page 65), déclare qu'elle a établi une succursale à Cully, au district de Lavaux. Boucherie.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Schweizerischer Aussenhandel

Auf die Quartale verteilt sich der Warenverkehr der letzten 6 Jahre wie folgt:

Quartal	Einfuhr				Ausfuhr			
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.
	(Millionen Franken)				(Millionen Franken)			
1907	396	409	419	463	1,687	279	280	287
1908	359	357	370	401	1,487	268	254	264
1909	370	387	397	448	1,602	260	261	273
1910	408	422	444	471	1,745	281	286	299
1911	443	430	443	486	1,802	304	308	308
1912 (prov.)	470	460	484	550	1,964	333	320	343

Die Differenzen gegenüber dem Vorjahr sind folgende:

Quartal	Einfuhr				Ausfuhr			
	I.	II.	III.	IV.	I.	II.	III.	IV.
	(Millionen Franken)				(Millionen Franken)			
1908/07	-37	-52	-49	-62	-200	-11	-46	-33
1909/08	-17	-30	-27	-47	-115	-8	-27	-19
1910/09	-36	-35	-47	-23	-143	-21	-27	-26
1911/10	-35	-8	-1	-15	-57	-23	-15	-9
1912/11	-27	-30	-41	-64	-162	-29	-17	-35

Von der ungewöhnlich kräftigen Einfuhrsteigerung im IV. Quartal (+ 64 Millionen) entfallen 19,7 Millionen auf Getreide und 9,1 Millionen auf Kolonialwaren. Die Weizeneinfuhr hat sich im IV. Quartal gegenüber dem Vorjahre um 441,408 q (+ 37,7 %) gehoben, die Zuckereinfuhr um

169,077 q (+ 88 %). Beim Weizen handelt es sich um vorsorgliche Einkäufe, teilweise auf Rechnung des Bundes. Beim Zucker mag, nach dem Geschäftsbericht des Bundesrates, die günstige Preiskonjunktur die überaus starke Herbstversorgung bewirkt haben.

Trotz dieser durch besondere Umstände verursachten grösseren Herbst-einfuhren ist die Jahreseinfuhr von Nahrungs- und Genussmitteln und Vieh nur um 29,4 Millionen oder 4,8 % stärker als 1911, während die übrigen Kategorien, besonders Metalle, Metallwaren und Maschinen eine viel ausgesprochenere Aufwärtsbewegung zeigen. Etwas gemässiger ist der Fortschritt bei den Textilwaren, bei Leder und Schuhwaren, Chemikalien, und bedeutend unter der durchschnittlichen Steigerung bei den Kategorien Holz, mineralische Stoffe und Glas. Immer noch stark steigend war der Bedarf an fremdem Papier und an graphischen Erzeugnissen.

Bei der Ausfuhr ist die Zunahme nicht so allgemein. Einen ziemlich starken Rückschlag erleiden Fabrikate aus Wolle und Strohwaren, und ferner werden die vorjährigen Beträge nicht erreicht bei feinen Esswaren, Getränken, Pflanzen und Futtermitteln, Holz und Leinwandgeweben. Die Ausfuhr von irischem Obst verbesserte sich um 4 Millionen, erreichte aber frühere Höchstbeträge nicht. Käse hatte im Durchschnitt eine höhere Preislage, aber der Mehrbetrag von 10,6 Millionen für animalische Nahrungsmittel entfällt in der Hauptsache auf Milchkonserven. Kakaoprodukte schritten um 8,4 Millionen weiter, und die Viehausfuhr, die in den letzten Jahren sehr tief gesunken war, hob sich um 2,8 Millionen (+ 22 %) über das Betreffende von 1911.

Maximalbeträge stellten sich ein für Stickereien, Eisenwaren, Kupferwaren, Aluminium, Maschinen, Fahrzeuge, Uhren, Instrumente und Apparate, Schuhwaren, Wirkwaren, Chemikalien aller Art und Farben; bei den letztern hat der künstliche Indigo an der Verbesserung des Jahresresultates Anteil.

Seidengewebe und Seidenbänder stellen sich höher als im Vorjahre, bleiben aber bedeutend unter früheren Höchstbeträgen, und gezwirnte Florettseide steht tiefer als 1911.

Revision des niederländischen Zollltarifes. Seit der Ankündigung eines neuen niederländischen Zollltarifentwurfes in der Thronrede vom 20. September 1910 sind 2½ Jahre verflossen, ohne dass die Kammern bisher auf dessen Beratung eingetreten wären. Ein Auszug aus dem ersten Entwurf, der im Prinzip für Rohstoffe Zollfreiheit, für Halbfabrikate 6 bis 10 % und für fertige Waren 12 % vom Werte vorsah, ist im Jahrgang 1911, Nr. 83 unseres Blattes abgedruckt worden.

Seither haben die Regierung sowohl als die parlamentarische Kommission für Handelspolitik noch verschiedene Aenderungen vorgenommen; ein bereinigter Entwurf ist 1912 im Verlag von Nijgh & Van Ditmar in Rotterdam erschienen.

Nach neuesten Meldungen, und wie der Finanzminister selbst unlängst in den Kammern mitteilte, kann der Entwurf vor den Sommerferien schwerlich mehr zur Beratung kommen, und da im Juni die Neuwahlen stattfinden, so könnte er erst nächstes Jahr wieder auf die Tagesordnung gelangen.

— **Metallmarkt.** (Wochenbericht der Metallgesellschaft, Frankfurt a/M., vom 10. März.)

Kupfer. Die Chili-Charters für die zweite Februarhälfte betrugen laut Kabelavis 1200 tons, einschliesslich 450 tons, die direkt nach Amerika verschifft wurden. Die Zufuhren für die gleiche Periode hefteten sich auf 15,617 tons, denen 15,606 tons Ablieferungen gegenüberstanden. Der sichtbare Vorrat hat demnach um 11 tons zugenommen und beträgt jetzt 44,673 tons, gegen 44,662 tons am 14. ulto.

	28. Febr. 1913	15. Febr. 1913	28. Febr. 1912
Gesamtvorräte in England und Frankreich	28,021	29,344	43,032
desgl. schwimmend von Hamburg u. Rotterdam	8,527	7,218	11,500
Schwimmend von Chile und Australien	36,548	36,562	54,532
Schwimmend von Chile und Australien	8,125	8,100	8,475
Gesamt sichtbare Vorräte	44,673	44,662	68,007

	Amerikan. Produktion	Amerikan. Konsum	Exporte	Stock in Amerika	Zunahme oder Abnahme	Europäische sichtbare Vorräte	Total sichtbare Vorräte	Zu- od. Abnahme der Vorräte
	engl. tons	engl. tons	engl. tons	engl. tons	engl. tons	engl. tons	engl. tons	engl. tons
1912 Januar	53,276	27,832	35,789	29,589	-10,346	68,670	98,269	-12,359
Februar	51,802	25,102	28,191	28,098	-1,491	63,007	91,105	-7,164
März	56,113	30,129	26,241	27,843	-256	61,076	88,916	-2,187
April	56,011	31,033	28,778	29,047	+1,205	59,892	88,940	+22
Mai	56,579	32,456	31,020	22,151	-6,896	52,590	74,741	-14,199
Juni	54,606	29,529	27,438	19,793	-2,368	48,188	67,981	-6,810
Juli	61,233	31,758	26,840	22,446	+2,654	50,574	73,020	+5,089
August	65,012	35,144	31,467	20,849	-1,597	50,332	71,181	-1,839
September	62,540	28,331	26,904	28,155	+7,306	47,945	76,100	+4,919
Oktober	64,913	37,546	31,259	34,261	+6,106	46,341	80,602	+4,502
November	60,132	30,969	24,958	38,466	+4,205	43,281	81,747	+1,145
Dezember	68,997	26,112	29,837	47,014	+8,548	43,241	90,255	+8,506
1913 Januar	64,054	29,111	26,957	56,000	+7,988	43,101	98,101	+7,846
Februar	58,459	26,641	32,218	54,600	-400	44,673	99,278	+1,172

Die Verschiffungen von New-York, Philadelphia und Baltimore für die mit 7. März endigende Woche werden mit 10,576 tons gemeldet, und für den Monat Februar mit 26,767 tons.

Die in unserem letztwöchentlichen Bericht geäußerte Ansicht, dass man das damalige Preisniveau als ungefähren Tiefpunkt ansehen dürfe, wenn sich die politische Lage nicht wieder verschlechtern sollte, scheint sich immer mehr geltend gemacht zu haben.

Schon zu Anfang der Woche setzte seitens des Konsums sowohl in Amerika wie in Europa eine kräftige Kaufbewegung ein. Die Amerikaner konnten so beträchtliche Quantitäten auf Basis von £ 68 absetzen, dass sie im Laufe der Woche nach und nach ihre Preise auf £ 69 erhöhten und auch hierzu guten Absatz fanden.

Obgleich am Standardmarkt in der zweiten Hälfte der Woche ein Rückschlag eintrat, wurden doch zum Schluss der Woche für Elektro von seiten des Konsums weiter erhöhte Preise bezahlt, besonders in Amerika fanden Verkäufe für sehr beträchtliche Quantitäten auf Basis von £ 69. 5 und £ 69. 7. 6 statt und auch in Europa wurden letzten Samstag diese Preise bezahlt.

Die Kupferberichte aus Amerika lauten sehr fest und es ist wohl anzunehmen, dass trotz der flauernden Fondsbörsen die rückgängige Tendenz, die der Standardmarkt in den letzten Tagen der vergangenen Woche zeigte, sich heute nicht fortsetzen wird.

Es notieren: Tough £ 70. 10 bis £ 71. 10, Best Selected £ 71 bis £ 72, Elektrolyt £ 69 bis £ 69. 10; Bleche für Indien £ 81.

Zinn. Die Februar-Statistik mit einer Abnahme der sichtbaren Totalvorräte von 1527 tons, entsprach ungefähr den Erwartungen und hatte keinen weiteren Einfluss auf den Markt.

Die Woche schliesst mit £ 215 Kasse und £ 211. 10 dreimonatlich. Blei. Dieses Metall erfuhr in den letzten Tagen der Woche infolge unerwarteter grosser Ankünfte einen scharfen Rückgang, welcher in der inneren Lage des Artikels in keiner Weise begründet ist. Die Konsum-

frage zu Anfang der Woche war sehr gut, die Käufer dürften jetzt zunächst durch den unerwarteten Rückgang etwas angeschockt sein. Allerdings konstatieren wir auch andererseits wiederum ganz viel Neigung, sich zu den gesunkenen Preisen einzudecken.

Wir notieren £ 15. 5 bis £ 15. 10 für fremdes und £ 15. 15 bis £ 16. 5 für englisches Blei.

Zink. Der Markt ist ganz unverändert, das Geschäft ist beschränkt und die Preise in London etwas leichter. Der Markt schloss £ 24. 10 für gewöhnliche Sorten und £ 26 bis £ 26. 5 für Spezialmarken.

Aluminium £ 86 bis £ 88 per ton. Antimon £ 34 bis £ 36. Silber 26 1/2 d prompt und 27 1/2 d auf Lieferung.

Notierungen der hauptsächlichsten Metalle an der Londoner Börse in der Woche vom 2. bis 8. März 1913

Kupfer	Elektro	Best Selected	Zinn	Blei	Zink	Eisen	Silber
Kasse	3 mt.	netto	£	3 monatl.	foreign	engl.	Ord. Spz. sh.
I. 65 1/2	65 1/2	69	218	212	16 1/2	16 1/2	24 1/2
II. 66 1/2	66 1/2	—	217	211 1/2	16 1/2	16 1/2	24 1/2
III. 66 1/2	66 1/2	—	217 1/2	212 1/2	16 1/2	16 1/2	24 1/2
3. März:							
I. 66 1/2	66 1/2	—	217 1/2	212 1/2	16 1/2	16 1/2	24 1/2
II. 66 1/2	66 1/2	69 1/2	217	212 1/2	16 1/2	16 1/2	24 1/2
III. 66 1/2	66 1/2	—	218	213 1/2	16 1/2	16 1/2	24 1/2
4. März:							
I. 66 1/2	66 1/2	—	217 1/2	212 1/2	16 1/2	16 1/2	24 1/2
II. 66 1/2	66 1/2	69 1/2	217	212 1/2	16 1/2	16 1/2	24 1/2
III. 66 1/2	66 1/2	—	218	213 1/2	16 1/2	16 1/2	24 1/2
5. März:							
I. 66 1/2	66 1/2	—	219	215 1/2	16 1/2	16 1/2	24 1/2
II. 66 1/2	66 1/2	69 1/2	220 1/2	217 1/2	16 1/2	16 1/2	24 1/2
III. 66 1/2	66 1/2	—	220	216 1/2	16 1/2	16 1/2	24 1/2
6. März:							
I. 66 1/2	66 1/2	—	219	216 1/2	16 1/2	16 1/2	24 1/2
II. 66 1/2	66 1/2	69 1/2	219	215 1/2	16 1/2	16 1/2	24 1/2
III. 66 1/2	66 1/2	—	217	213 1/2	16 1/2	16 1/2	24 1/2
7. März:							
I. 65 1/2	65 1/2	—	214 1/2	212	15 1/2	16 1/2	24 1/2
II. 65 1/2	65 1/2	69 1/2	216	212 1/2	15 1/2	16 1/2	24 1/2
III. 65 1/2	65 1/2	—	215	211 1/2	15 1/2	16 1/2	24 1/2

I. = Börsenbeginn. — II. = 1. Börseschluss. — III. = 2. Börseschluss.

— **Gefrierfleischimporte.** Die Einfuhr von Gefrierfleisch hat im Jahre 1912 bedeutend zugenommen. Es wurden eingeführt: Aus Argentinien netto 19,522 q (Vorjahr 9465 q), aus Australien netto 5030 q (1500 q), aus Neu-Seeland netto 178 q (168 q), aus dem nördlichen Südamerika netto 69 q, total netto 24,799 q (Vorjahr 11,133 q).

— **Konsulate.** In Seattle (Washington) wird für den Staat Washington und das Territorium Alaska, welche beide vom Konsularbezirk Portland losgelöst werden, ein schweizerisches Konsulat errichtet. Dem Konsulat in Seattle wird ein Vizekonsulat mit Sitz in dem eine Stunde von Seattle entfernten Tacoma beigegeben. Zum Konsul in Seattle wird Herr Samuel J. Wettrick (Wüthrich), von Frutigen, ernannt. Zum Vizekonsul in Tacoma wird Herr Dr. J. M. Thüringer, aus Allstätt, ernannt.

In Tucuman (Argentinien) wird ein schweizerisches Konsulat für die Provinzen Tucuman, Santiago del Estero, Salta und Jujuy, sowie für das Staatsterritorium der Anden errichtet. Herr Louis Grunauer, von Basel, Kaufmann in Tucuman, wird zum Konsul daselbst ernannt.

In Vancouver wird ein schweizerisches Konsulat für Britisch Columbia und für die Provinz Alberta errichtet und zum Konsul daselbst ernannt Herr Samuel Gintzburger, von Nenenburg.

In Winnipeg wird ein Konsulat für die Provinzen Manitoba und Saskatchewan errichtet und zum Konsul daselbst ernannt Herr John Erzinger, aus Schaffhausen.

Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

No 10. Neue Beitritte. — 8. III. 1913. — Nouvelles adhésions.

Basel:	V. 1241 Christlicher Verein Junger Kaufleute.
Bern:	III. 1199 Burger-Kehl & Co.
"	III. 1167 Bühler, F., Kapellenstrasse 28.
"	III. 1207 Dnmont, Fritz L., Dr. med., Spezialarzt für Chirurgie.
"	III. 1204 Gysin, T., Chemiserie.
"	III. 828 Kaiser, Paul, Notar.
"	III. 732 Nationale Briefmarken-Ausstellung 1914 (A. Biancone, Kassier).
"	III. 549 Pfister, Friedr., Speichergasse 14 und 16.
"	III. 1200 Reinhard & Hebeisen, vorm. Ernst Reinhard, Mercerie
"	III. 525 Unionsdruckerei & Bonneterie en gros.
"	III. 1201 Spiess, Jakob, General-Agentur.
"	III. 525 Unionsdruckerei.
"	III. 1203 Haldemann, S., Notar.
Biglen:	IIIb. 171 Salzfabrik (nur für diese zu verwenden).
Gurgdorf:	X. 444 Baugeschäft & Châletfabrik Davos A.-G., Filiale.
Colerain:	X. 321 Hasler, J. H., fabrique d'horlogerie.
Chaux-de-Fonds:	IVb. 323 Jeanmaire, Adrien, ingénieur, Charrière 23.
"	IVb. 322 Loterie de la Maison du peuple.
Cortallod:	IV. 383 Weyeneth-King, L.
Davos-Platz:	X. 440 Baugeschäft & Châletfabrik Davos A.-G.
"	X. 481 Treude, Gebrüder.
Grandson:	II. 874 Grosclaude, Henri, fabrique de carton.
Herisau:	IX. 1120 Militär-Artistik Appenzell A.-Rh.
Huttwil:	IIIa. 167 Ornithologischer Verein Huttwil und Umgebung.
Hanz:	X. 434 Joos, Rageth, Handlung.
Kanderbrück:	III. 1038 Fabrik Kanderbrück, J. H. Moser.
Kirchberg (Bern):	IIIb. 185 Mosterei H. Marbot, Alchenflüh.
Lausanne:	II. 307 Steiner, Emile, photographe-éditeur.
"	II. 873 Murry, Aug., agence agricole vaudoise.
Mollis:	VIII. 3256 Weber, Geschwister, vormals W. Weber-Zwicky.
Neuhäusen:	VIIIa. 361 Schützengesellschaft.
Niederurnen:	IXa. 221 Schöfist-Genossenschaft.
Olten:	Vb. 67 Zentrales Hauptblatt.
Pontresina:	X. 437 Caduff, M., zum Belvoir.
Rüti (Zürich):	VIII. 3203 Rehsamen, A., Nähmaschinen.
Stein a. Rh.:	VIIIa. 42 Hartmann, O. F., Spezialmaschinen-Geschäft.
La Tour-de-Pellis:	IIb. 180 Hôpital de La Tour-de-Pellis.
Tramelan:	IVa. 416 Gross, Fritz, magasin de fer.
Wil (St. Gallen):	IX. 1419 Stamm-Speth, Beria, Frau.
Zürich:	VIII. 3264 Amtsvormundschaft der Stadt Zürich.
"	VIII. 3230 Goshawk, H. F., Kodaks & Photo-Bedarfsartikel.
"	VIII. 3245 Liebermann & Waelchli.
"	VIII. 2883 Schweiz. Arbeiter-Mission Zürich.
"	VIII. 3239 Stucky-Meyer, H., Waren- & Versicherungs-Agenturen.
"	VIII. 3252 Zürcher Yacht-Club.
Greifeld:	V. 1932 Bircks, Peter, & Cie.
Friedrichsfeld (Baden):	VIII. 3258 Reis & Co., Deutsche Kapok-Fabrik.
Gnadenfrei:	V. 1960 Mechanische Weberei Th. Zimmermann, G. m. b. H.
Leipzig:	VIII. 3259 Mazdaznan-Bund, e. V.



Institut Minerva ZÜRICH

Rasche und gründliche Vorbereitung auf
Maturität (Techn. Hochschule u. Universität)Die (7712 T) (3605.)
Kantonalbank von Bern

hat in ihrem Bankgebäude
Bärenplatz Nr. 8
in einer besondern Abteilung ihrer Panzergewölbe eine
Stahlkammer
einrichten lassen, in welcher verschliessbare
Tresor-Abteilungen
dem Publikum zur Aufbewahrung von
Wertschriften, Schmucksachen, Juwelen etc.
mitweiser zur Verfügung gestellt werden.
Bezügliche Reglemente sind auf der Titelverwaltung erhältlich.

**Drahtseilbahn
Marzili-Stadt Bern****Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, den 29. März 1913, abends 8 Uhr
im Restaurant Schwellenmätteli in Bern

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1912.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsüberschusses.
3. Krediterteilung für neue Wagen und Vollmacht an den Verwaltungsrat für Beschaffung der dazu fehlenden Mittel.
4. Wahlen: a. eines Suppleanten des Verwaltungsrates; b. von zwei Rechnungsrevisoren.

Abwesende Aktionäre können sich durch andere Aktionäre mittelst schriftlicher Vollmacht vertreten lassen.

Bern, den 10. März 1913.

(6111) **Der Verwaltungsrat.**

Elektrizitätswerk Altdorf**Einladung****Ordentlichen Generalversammlung**

Freitag, den 28. März 1913, vormittags 9 1/2 Uhr
im „Hôtel Löwen“ in Altdorf

Traktanden:

1. Protokoll.
 2. Geschäftsbericht.
 3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1912, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion. (1071 Lz) 613.
 4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
 5. Wahl der Rechnungsrevisoren und der Suppleanten.
- Eintrittskarten, auf den Namen lautend, können bis Mittwoch, den 26. März 1913, abends 5 Uhr, auf unsern Bureau in Altdorf und Luzern bezogen werden. Für die Stimmberechtigung der Namenaktien ist das Aktienregister massgebend. Handänderungen von Aktien, wenn sie für diese Generalversammlung Berücksichtigung finden sollen, sind ebenfalls bis zu obigem Termin in unserem Gesellschaftsbureau in Luzern anzuzeigen und die Titel zur Vormerkung vorzuweisen.

Jahresrechnung und Geschäftsbericht, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen auf unsern Bureau in Altdorf und Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Luzern, den 10. März 1913.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Ch. Blankart.

**Zu verkaufen eventuell zu vermieten
Geschäfts- und Lagerhaus mit Wohnhaus**

Anschlussgeleis, Gas, Wasser und elektrische Kraft vorhanden.
Stallung und Remise mit Knechtenwohnung und grossem, eingezäuntem Umschwung.

Die Besitzung ist in bester Lage, nächst der Stadt Bern, an 2 Hauptstrassen gelegen. Bahn- und Tramstraße, und eignet sich vorzüglich für Engros-Lager oder Fabrikationsgeschäft jeder Art. (2801)

Nähere Auskunft erteilt Postfach 10557, Bern.

Maschinenfabrik St. Jakob A.-G. in Basel**Ordentliche Generalversammlung**

Montag, 31. März 1913, nachmittags 4 Uhr

im Bureau der Gesellschaft, Lehenmattstrasse 353

Traktanden:

Abnahme des Jahresberichtes und der Rechnung pro 1912.

Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.

Wahl der Rechnungsrevisoren.

Der Jahresbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 22. März an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens am 29. März bei der Gesellschaft zu deponieren. 617

Basel, den 12. März 1913.

Der Verwaltungsrat.

Livre d'adresses — Adressbuch

Fribourg-Canton et ville

Indicateur des adresses du commerce, de l'industrie et de l'agriculture, publié sous les auspices de la Direction de l'intérieur du canton de Fribourg, des autorités communales du canton et du Bureau communal de recensement de la ville de Fribourg, sorti de presse à fin 1912; 3^{me} édition 1913. Prix: fr. 6. — 1^{re} partie: Table des annonces du commerce et de l'industrie; 2^{me}: Les districts, par ordre alphabétique et professionnel; 3^{me}: Répertoire alphabétique des localités; 4^{me}: Liste alphabétique des adresses de la ville de Fribourg; 5^{me}: Adresses, par ordre professionnel, des administrations, industriels, commerçants et sociétés; 6^{me}: Liste des propriétaires d'immeubles de la ville de Fribourg. — Editeurs: Imprimerie Delapre & Fils, Fribourg. — Administration et bureau de vente: M. F. Ducommun Fils, rue de Romont, 17, Fribourg. (1065 F) (478.)

Union Foncière Suisse

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblées générales ordinaire et extraordinaire

le lundi, 31 mars 1913, à 2 heures, dans les bureaux de Monsieur Louis Goetz, 26, Corratierie, Genève.

Ordre du jour de l'Assemblée ordinaire:

Opérations statutaires. (11210 L) (612 I)

Ordre du jour de l'Assemblée extraordinaire:

Modifications aux statuts.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire des comptes seront à la disposition des actionnaires au même domicile, dès le 21 mars.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées contre présentation des actions chez:

la Société de Crédit Suisse, à Genève,
M. Tissot, Monneron & Guye, à Lausanne,
M. Cuénod, de Gautard & Co., à Vevey.

Leihkasse Dietikon

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Sonntag, den 30. März 1913, nachmittags 2 1/2 Uhr
in den Gasthof zur „Krone“ dahier
eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme der Rechnung und des Geschäftsberichtes für das Rechnungsjahr 1912 gemäss Antrag der Herren Revisoren; Erteilung der Décharge an die Verwaltungsbehörden.
 2. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Reingewinnes.
 3. Erneuerungswahl von drei Mitgliedern und Neuwahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
 4. Wahl von zwei Revisoren und der Suppleanten.
- Rechnung und Geschäftsbericht sind vom 12. März an den Herren Aktionären auf unserem Bureau zur Einsicht aufgelegt. Dasselbst können vom nämlichen Zeitpunkte hinweg, am Versammlungstage selbst von 1 Uhr an, gegen Ausweis des Aktienbesitzes auch die Stimmkarten zur Generalversammlung bezogen werden. (1372 Z) 614

Dietikon, 8. März 1913.

Der Verwaltungsrat.

Beste Bezugsquelle

(4876 Z)

für

158

Papiere u. Kartons

Rosenstiel & Co., Zürich

Tel. 4618

Stauffacherplatz

Tel. 4613

Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern.
Schweiz. Handelsamtsblatt.
Bund.
Anzeiger für die Stadt Bern.
Intelligenzblatt.
Offizielles Schweiz. Kurabuch.
Schweiz. Conducteur.

Basel.
Basler Nachrichten.

Solothurn.
Solothurner Zeitung.

Luzern.
Vaterland.

Zürich.
Zürcher Post.

Glarus.
Glarner Nachrichten.

Genève.
Journal de Genève.
La Suisse.
Patrie Suisse.

Lausanne.
Gazette de Lausanne.
La Revue.
La Petite Revue.

Montreux.
Journal des Etrangers.
Feuille d'avis.

Neuchâtel.
Suisse libérale.

Chaux-de-Fonds.
National Suisse.
Feuille d'avis.
Fédération Horlogère.

Basel.
Express.

Burgdorf.
Burgdorfer Tagblatt.

Délemont.
Démocrate.
Der Berner Jura.

Perrentray.
Jura.
Pays.

St-Louis.
Jura bernois.

Fribourg.
La Liberté.
Indépendant.

Ausschliessliche Annoncenannahme
Haasenstein & Vogler

Schweizerischer Bankverein

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu der

Mittwoch, den 26. März 1913

nachmittags 3 Uhr

im

Bankgebäude (Sitzungssaal) Aeschenvorstadt 1 in Basel
stattfindenden

41. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1912.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a) Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung; Entlastung der Verwaltung.
 - b) Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung; Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
4. Erneuerungswahlen für die acht im periodischen Austritt befindlichen Mitglieder des Verwaltungsrates.
5. Erneuerungswahlen für die Mitglieder und Ersatzmänner der Kontrollstelle, sowie Wahl eines weiteren Mitgliedes derselben.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien oder eine nach Ermessen der unten bezeichneten Anmeldestellen genügende Bescheinigung über deren Hinterlegung bei einer anderen Bank spätestens bis und mit Samstag, den 22. März

bei den Kassen

des

Schweizerischen Bankverein

in **Basel,**
in **Zürich,**
in **St. Gallen,**
in **Genf,**
in **Lausanne,**
in **London,**

seiner **Zweigniederlassung in Biel,**
seinen **Agenturen in Aigle, Chiasso,**
Herisau und Rorschach

bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Formulare für die oben erwähnten Hinterlegungsbescheinigungen können an den Kassen des Schweizerischen Bankverein bezogen werden. (518)

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle werden vom 18. März d. Js. an in unseren Geschäftslokalen zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Basel, 26. Februar 1913.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

A. Simonius.

St. Gallische Hypothekarkassa

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat die Dividende für das Rechnungsjahr 1912 auf: (870 G) (569.)

5 %

festgesetzt. Der Coupon Nr. 6 unserer Aktien wird daher mit:

Fr. 25

eingelöst. Die Auszahlung erfolgt von heute an an unserer Kasse, sowie spesenfrei bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, Basel, Genf, Glarus, Luzern und St. Gallen.

St. Gallen, den 5. März 1913.

Die Direktion.

Banque Hypothécaire Suisse, à Soleure

L'assemblée générale des actionnaires du 5 mars a fixé le dividende pour l'année 1912 à

5 1/4 %, soit **fr. 26.25** par coupon

En conséquence, ce dividende sera payé dès ce jour, contre remise du coupon n° 23, par la Caisse de la Banque Hypothécaire Suisse, à Soleure; par la Banque Commerciale de Bâle, à Bâle; par MM. La Roche & Cie., banquiers, à Bâle; par MM. Eng. v. Rüfenach & Cie., banquiers, à Bern; par MM. Pury & Cie., banquiers, à Neuchâtel; par MM. Weck, Aebly & Cie., banquiers, à Fribourg; par MM. Tissot, Monseron & Cie., banquiers, à Lausanne. (168 Y) (567.1)

Soleure, le 5 mars 1913.

La Direction.

Baugesellschaft Flurweg A. G. in Bern

III. ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 18. März 1913, nachmittags 2 1/2 Uhr,
im Café Bubenbergr.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung und Bericht des Verwaltungsrates.
2. Rechnungsablage und Vorlage der Bilanz, sowie Revisorenbericht.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Verkauf von vier Häusern.
5. Unvorhergesehenes.

Rechnung und Revisorenbericht liegen von heute an auf dem Bureau der Herren Geiger & Eggenberger, Elisabethenstrasse 6, in Bern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Aktienausweis erfolgt vor Beginn der Generalversammlung. 564.

Bern, den 7. März 1913.

Der Verwaltungsrat.

Thurgauische Hypothekenbank

Generalversammlung

Die Herren Aktionäre werden auf

Dienstag, den 18. März 1913, nachmittags 2 1/2 Uhr

zur ordentlichen jährlichen Generalversammlung in das Rathaus Frauenfeld eingeladen.

Traktanden:

1. Jahresbericht und Rechnung pro 1912.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Verwendung des Reingewinns.
4. Statutenrevision.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl in die Kontrollstelle.
7. Verschiedenes. (3891Z) 572

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisionsbericht sind von heute an in unserm Bureau in Frauenfeld zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Dieselbst werden die Eintrittskarten zur Generalversammlung bis zum 17. März gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über den Aktienbesitz verabfolgt.

Geschäftsberichte können vom 12. März an bezogen werden.

Frauenfeld, den 6. März 1913.

Der Verwaltungsrat.

Spar- und Leihkasse in Thun mit Filiale in Spiez

Ordentliche Hauptversammlung der Aktionäre

Montag, den 17. März 1913, nachmittags 2 Uhr
im Gasthof zum Sadel in Thun

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns pro 1912. 461 (Th 2375 Y)
2. Wahl von 3 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
3. Wahl von 3 Rechnungsrevisoren pro 1913.
4. Beschluss über vollständige Zeichnung und Einzahlung der Aktien VI. Emission.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, samt dem Geschäfts- und Revisionsbericht liegen vom 8. März an im Bureau der Anstalt zur Einsicht für die Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten können vom 14. März an daselbst erhoben werden.

Die Aktionäre werden zu dieser Versammlung höflich eingeladen.

Thun, 24. Februar 1913.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **F. Rufener.**

Der Sekretär: **Berger, Verwalter.**

Kopier-Maschinen

Einige wenig gebrauchte Kopiermaschinen mit automatischer Abschnidevorrichtung, bewährte Systeme, sind zu aussergewöhnlich billigen Preisen zu verkaufen. (4399 Lx) 14

Kopier-Industrie Luzern, Habsburgerstrasse 19,
Generalvertretung der „Hansa-Falkmaschine“ für Mittel-Europa.

Vermittl. nur reellst. Ass.,
Kommand., Rat in Finanz.- u.
allg. Geschäftssach. Statuten,
Verträge. Einricht. bis grösster
prakt. Buchh. Bucherexperte.
Langj. Erfahr. u. Rout. A 1
Bankref. Th. Russenberger, a.
Bankdir., St. Gallen. T. 2322.

Les

Insertions

pour les

financiers

commerçants

et Industriels

trouvent dans la

Feuille officielle

suisse de commerce

la publicité la plus
étendue et la plus
efficace.

Régie des annonces:

Haasenstein & Vogler

Wechsel-Diskonto

solider, wenn möglich eingetragener
Firmen zu coulanten Bedingungen.
Offerten unter Chiffre U. 31 Z.
an die Union Reklame, Annoncen-
expedition, Zürich. 438

Stellung

In Montreux

findet man am schnell-
sten und sichersten durch
Veröffentlichung des
Gesuches in der „Feuille
d'Avis de Montreux“ und
in dem „Journal et Liste
des Etrangers
de Montreux.“

Catalogues

en noir et en couleurs

Impressions de luxe

Spécimens sur demande

Société de l'Imp. & Lithog.

KLAUSFELDER

à VEVEY (113.)

400 ouvriers

Buchführung

Ordnen und Nachtragen von
Buchhaltungen, Bilanzen, In-
ventare, Einrichten von Buch-
haltungen m. Geheimbuch, Re-
visionen, Liefern v. Geschäftsbü-
chern, Buchhaltungs-Kurse,
Aushilfsarbeiten etc. besorgt
prompt, diskret und billig
Fritz Madoery,
Bücherexperte,
Basel, Falkenstrasse 7,
(5323 Q) Teleph. 5161. (114.)

Amerik. Buchführung
lehrt gründl. das Unterrichts-
Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt
H. Frisch, Bücherexp., Zürich B 10

Association suisse des Conseils en matière de Propriété Industrielle

Administration actuelle: Rue de l'Hôpital 32, à Berne

Les Brevets d'invention spécifiés ci-bas sont à vendre,
soit en toute propriété, soit par voie de licences d'exploitation



Verband Schweizerischer Patentanwälte

Administration zur Zeit: Spitalgasse 32, in Bern

Die unten spezifizierten Patente sind zu verkaufen und zwar
entweder durch Abtretung der Patente selbst oder durch Lizenzverträge
(600)

1710) Les propriétaires des brevets suisses Fischer: n° 43941, du 20 février 1908, pour: Boîte de résonance pour machines parlantes, et n° 44111, du 20 février 1908, pour: Boîte de résonance pour machines parlantes avec dispositif pour fixer la boîte sur le petit bout d'un pavillon ou sur l'extrémité d'un autre conduit pour les sons, désirent entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, à Genève, 8, Boulevard James Fazy, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

1717) Les propriétaires des brevets suisses Handcock, Dykes, Rawlings & Dieselhorst, n° 51860, du 21 mars 1910, pour un «Procédé pour revêtir un conducteur électrique d'une armure métallique et dispositif pour sa mise en oeuvre», et n° 49680, du 4 novembre 1909, pour: Conducteur électrique et procédé pour sa fabrication, désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre les brevets.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

1718) Der Inhaber des Schweizer-Patentes Nr. 46175, betreffend Verfahren zur Herstellung von Schuhwerk, wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, behufs Ausbeutung des Verfahrens in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1714) Die Inhaber des Schweizer-Patentes Nr. 46336, betreffend Verfahren zur Abscheidung der festen Paraffine aus paraffinhaltigen Rohmaterialien, mit Zusatzpatent Nr. 55893, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Ausbeutung des patentierten Verfahrens in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1715) Die Inhaberin des Schweizer-Patentes Nr. 25453, betreffend Hochspannungsisolator, wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1718) Der Inhaber der Schweizerpatente: Nr. 41657, Dampfkondensationsanlage; Nr. 47177, Einrichtung an Dampfkondensatoranlagen zum Fortschaffen von Luft und Dampf aus dem Kondensator; Nr. 47852, Einrichtung an Dampfkondensatoranlagen, um aus dem Kondensator Kondenswasser vermittelst zweier Pumpen fortzuschaffen; Nr. 48509, Einrichtung an Dampfkondensatoranlagen, um aus dem Kondensator Luft und Dampf vermittelst eines Wasserstrahlejectors fortzuschaffen; Nr. 52006, Oberflächenkondensator; Nr. 52956, Vorrichtung zum Kondensieren von Dampf und zum Erzeugen eines Vacuum,

wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs der Patente, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1719) Die Inhaber des Schweizer-Patentes Nr. 52282, betreffend Verfahren zum Reinigen von Wasser, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abtretung der Lizenz für die Schweiz, zwecks Ausbeutung des patentierten Verfahrens in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1720) Der Inhaber des Schweizerpatentes Nr. 55353, betreffend Dispositif l'aménagement des échovans dans les bains de teinture, de blanchiment etc., wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1721) Der Inhaber des Schweizerpatentes Nr. 40166, betreffend Kammmaschine, wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1722) Der Inhaber des Schweizerpatentes Nr. 51336, betreffend Verfahren und Einrichtung zur Vermeidung der Lichtbogenbildung in elektrischen Widerstandsofen, wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1723) Die Inhaberin des Schweizer-Patentes Nr. 36241, betreffend Einrichtung an Luftsaugbremsanlagen zur Betätigung von akustischen Signalvorrichtungen durch die Abfuhr der Luftsaugpumpen, wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich.

1724) Die Inhaber des schweiz. Patentes Nr. 30918, vom 13. Februar 1904, betreffend Packungselement für Stopfbüchsen mit einem offenen Dichtungsring und Spannringen, wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwalts-Bureau, 51, Löwenstrasse, Zürich I.

1725) Der Inhaber des schweiz. Patentes Nr. 26029, betreffend Drehbarer elektrischer Ofen zur Reduktion von Mineralien, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwalts-Bureau, 51, Löwenstrasse, Zürich I.

1726) Die Inhaberin der schweiz. Patente: Nr. 48670, vom 8. Juli 1909, auf Verfahren zur Herstellung von Presskohle aus verholtem Torf;

Nr. 49237, vom 8. Juli 1909, auf Nassverkohlungsanlage für Torf, und Nr. 49388, vom 15. Juli 1909, auf Verfahren und Anlage zur Verkohlung von Torf

wünscht mit schweiz. Fabrikanten bezw. Interessenten in Verbindung zu treten, um die Patente in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbureau in Zürich I, Löwenstrasse 51.

1727) Der Inhaber des schweiz. Patentes Nr. 47687, vom 24. März 1909, betreffend Verfahren zur Herstellung von Büchsen, Schachteln etc., aus treibbarem Material, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwalts-Bureau, 51, Löwenstrasse, Zürich I.

1681) Les propriétaires du brevet suisse n° 54948, du 31 janvier 1911, pour: Dispositif d'accomplissement de l'essieu arrière au chassis dans les voitures automobiles à transmission par cardan, désirent entrer en relations avec des fabricants suisses en vue de la fabrication du dispositif breveté; ils seraient disposés à vendre complètement le dit brevet, à en concéder des licences, ou encore à recevoir toutes autres propositions visant à la mise en oeuvre en Suisse.

Adresser les offres ou propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, à La Chaux-de-Fonds.

1706) Le titulaire du brevet suisse n° 53314, du 23 décembre 1909, relatif à un Moteur à combustion interne, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bale.

1707) Die Inhaberin der schweizerischen Patente: Nr. 48114, vom 3. März 1909, betreffend eine Addiermaschine, und Nr. 48994, vom 3. März 1909, betreffend eine Additionsmaschine, wünscht dieselben zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere, die Ausübung der Erfindungen in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, Rümelinbachweg 11, in Basel.



E. Imer-Schneider, Genf
Boulevard James Fazy 8

H. Kirchhofer, Zürich
vorm. Bourry-Séquin & Co.
Löwenstrasse 51

Ed. v. Waldkirch, Bern
(Advokat), Schwanengasse 8

A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds, rue Léopold-Robert 70

E. Blum & Co., Zürich
Bahnhofstrasse 74, Uraniastrasse

A. Ritter, Basel
Birsigstr. 2, Rümelinbachweg 11

Naegeli & Co., Bern
Spitalgasse 32

